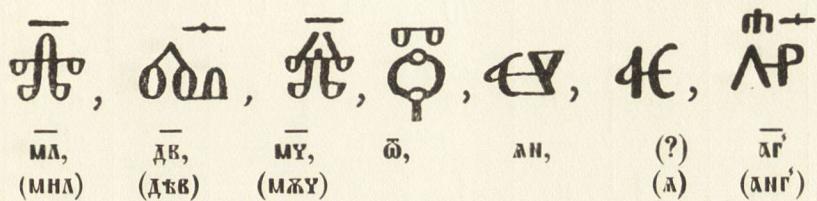


Глаголски редове. Въ Битолския триодъ сѫ запазени глаголски редове току-речи на всѣки листъ. Глаголицата е писана отъ обиграна ржка, свободно, съ лигатури на мѣста. Това показва, че глаголицата била въ употреба въ западна Македония доста късно. Бие на очи преди всичко начъртанието на глаголицата, което е смѣсь отъ жглести и крѣгли форми. Жглестата глаголица се отдаваше досега само на хърватските крайща. Тука виждаме, че жглесто-крѣглите форми на глаголицата се употребяватъ въ западна Македония отъ преписвачъ българинъ, чийто роденъ говоръ знае **ж**, **ш** и вокализация на **ъ** въ **о**, на **ь** въ **е**. На стр. 458 давамъ сборъ на смѣсената глаголица отъ Битолския триодъ, успоредена съ кирилица, съ крѣгла и жглеста глаголица.

Глаголски лигатури, употребени въ Битолския триодъ



Ето всичкитѣ глаголски редове въ паметника, заедно съ съответенъ кирилски преписъ:

1⁶ л., 24 редъ:

... мене рѣ бѣславиѣ прѣтѣрѣпѣвъ зъ ѣгѹмѹнѹзъ яѣ
(и расплатиѣ хѣ)

5⁶ л., 20 р.:

ПРОПОГРАММА ФЕДЕРАЦИИ РОССИИ (ДЛЯЩИЙСЯ ВЪСТНИК)

9⁶ л., 4 р.;

ХВАЛАЩЕ ВЪСПОЕМЪ. Г҃АЛУЧѢ-88 ХУНЬ-ФѢ-РЗА 08 : (ПОДКИГЪН СТРАДАНІИ ТН)

17 л., 9 п.:

ПЛАЧ-ВОДАЧА-ХЭ ОХРА :
(УЪ ВКУНАГО ОГНЬ)